



# Storm & Flood Preparedness

2007

INFORMATION TO HELP YOU MINIMIZE RISK TO LIFE AND PROPERTY

## Remember, it only takes one

Forecasters are expecting an active hurricane season this year – as many as 17 named storms, compared to the average of 9.6 each year – and as many as 10 of them predicted to become hurricanes.

That's the word from the National Hurricane Center and from William Gray, who has been researching tropical weather for more than 40 years and heads a research team at Colorado State University.



Of course, the modern-day highwater mark was 2005, a devastating season that had a record 28 named storms, 15 of them hurricanes and four of those striking the U.S.

For all for all of the forecasting technologies and methodologies, we'd best be served by remembering that it takes only one to cause catastrophic damage and loss of life.

The good news is that we have time to prepare and we know the steps to take in preparing for storms and flooding.

For the second year, we face different challenges in preparing for hurricane season. Thousands of our residents and volunteers are in vulnerable trailers or campers throughout our city. Although we've hauled off 99 percent of Katrina's debris, a significant amount of unseen rubble remains in storm drains underneath city streets, causing street flooding in even minimal rainfall.

And, of course, any mandatory evacuation would be restricted to two of the three operating bridges over the Bay of Biloxi.

Over the past 20-plus months, as we've dealt with the day-to-day issues of our recovery, we've also had to draft new plans of action and contingencies to address a host of issues.

This newsletter is part of the city's continuing outreach effort to educate residents about the dangers of storm and flooding, and help you minimize the threat to you, your family and your property. Although hurricane season runs from June 1 to Nov. 30 each year, torrential downpours and flooding know no season.

As a resident of Biloxi, you have a responsibility to do your part. Read the stories in this newsletter. Heed the advice. Prepare a personal storm plan for you and your family, and consider contingencies to deal with an array of scenarios you may face.

As your mayor, I'm proud of the resolve and resilience that you and your fellow residents of Biloxi have demonstrated since Aug. 29. We've come too far and made too much progress – and we have too promising of future – to lower our guard at this point.

Finally, I've heard more than one person wonder aloud what we'd do if Biloxi and the Gulf Coast were threatened or struck by another storm. We'll do what we've always done. We'll prepare, we'll persevere and we'll prevail.

*God bless you and God bless Biloxi.*

A.J. Holloway  
Mayor  
May 31, 2007

### Biloxi City Council:

George Lawrence • William "Bill" Stallworth  
Charles T. Harrison Jr. • Mike Fitzpatrick • Tom Wall  
Edward "Ed" Gemmill • David Fayard

## The story of a lifetime

Cable One and the City of Biloxi will air "Katrina and Biloxi: A Story of Resolve and Resilience," the city's award-winning documentary, on Aug. 29, 2007, the second anniversary of the storm. For details, see Page 4.

# This storm season, don't be scared, be prepared

Mayor A.J. Holloway, aware that Biloxi residents are growing anxious about the 2007 hurricane season, has a familiar message: Don't be scared, be prepared.

Holloway, who prior to the storm season met with key department heads to review the city's storm-preparation plans, is advising residents to begin updating their personal storm plans.

"Now is the time to consider things like if you have to evacuate, where are you going to go? Do you have relatives upstate or in a neighboring state? Have you plotted your evacuation route and travel time? Have you made arrangements for the family pet? Do you have important papers in a secure location? Have you thought about the things that you'll need to secure in your yard? And, finally, have you checked your storm kit to make sure that you have the key items like a battery-operated radio with fresh batteries, emergency food and water, a non-electric can opener, and a first-aid kit?"

"These sound like a lot of questions to consider," Holloway added, "but if you go by the checklist, you'll get it all done and have the satisfaction of knowing you're prepared."

Holloway's advice comes as government forecasters are predicting a busier than normal hurricane season Tuesday. National Weather Service forecasters said they expect 13 to 17 tropical storms, with seven to 10 of them becoming hurricanes.

The forecast follows that of two other leading storm experts in anticipating a busy season. The likelihood of above normal hurricane activity is 75 percent, the National Oceanic and Atmospheric Administration said.

For its part, the City of Biloxi, in cooperation with other local emergency management authorities, again plans to issue evacuation recommendations and orders when storms threaten the area.

"Essentially," Holloway said, "the plan again this season is to ramp up the notices to the public. If Biloxi is in the probability cone 72 hours before landfall, expect to see a recommended evacuation announcement. If we're still in the probability cone 48 hours out, expect to see a mandatory evacuation order for low-lying areas, which triggers the closure of casinos; and at 36 hours out, you can plan on seeing a mandatory evacuation."

Added the mayor: "We're aware that even a moderate storm would cause extensive damage given that our waterfront areas are still barren, and we're aware that thousands of residents are still in trailers, and that we're still without the Biloxi-Ocean Springs bridge, so it's important that everyone take the necessary steps now to be well-prepared."

## WHAT TO DO AND WHEN TO DO IT

Residents of Biloxi can plan on seeing a constant flow of information regarding weather bulletins and advice this hurricane season, as well as early warnings about storms. Here are key timelines to remember:

### 72 hours before landfall

If Biloxi is in the probability cone, expect to a recommended evacuation announcement.

### 48 hours before landfall

If Biloxi is in the probability cone, expect to see a mandatory evacuation order for Zone A and low-lying areas. At this point, casino resorts are expected to close.

### 36 hours before landfall

If Biloxi is in the probability cone, expect to see a mandatory evacuation order for Zone B.

### What you can do now

Don't wait until a tropical depression or hurricane is in the Gulf to begin preparing. There are steps you can take now. See the list on Page 6.

### More info

- To see evacuation zones and evacuation routes, see map on Page 2.
- Information also will be available via city e-news, and through a recorded message on the City of Biloxi Storm Info Line, which is at 435-6300.



Hurricane Katrina bearing down on the Gulf Coast

# Do you have flood insurance?

Some homeowners may have been required to buy flood insurance when they obtained a mortgage or home-improvement loan.

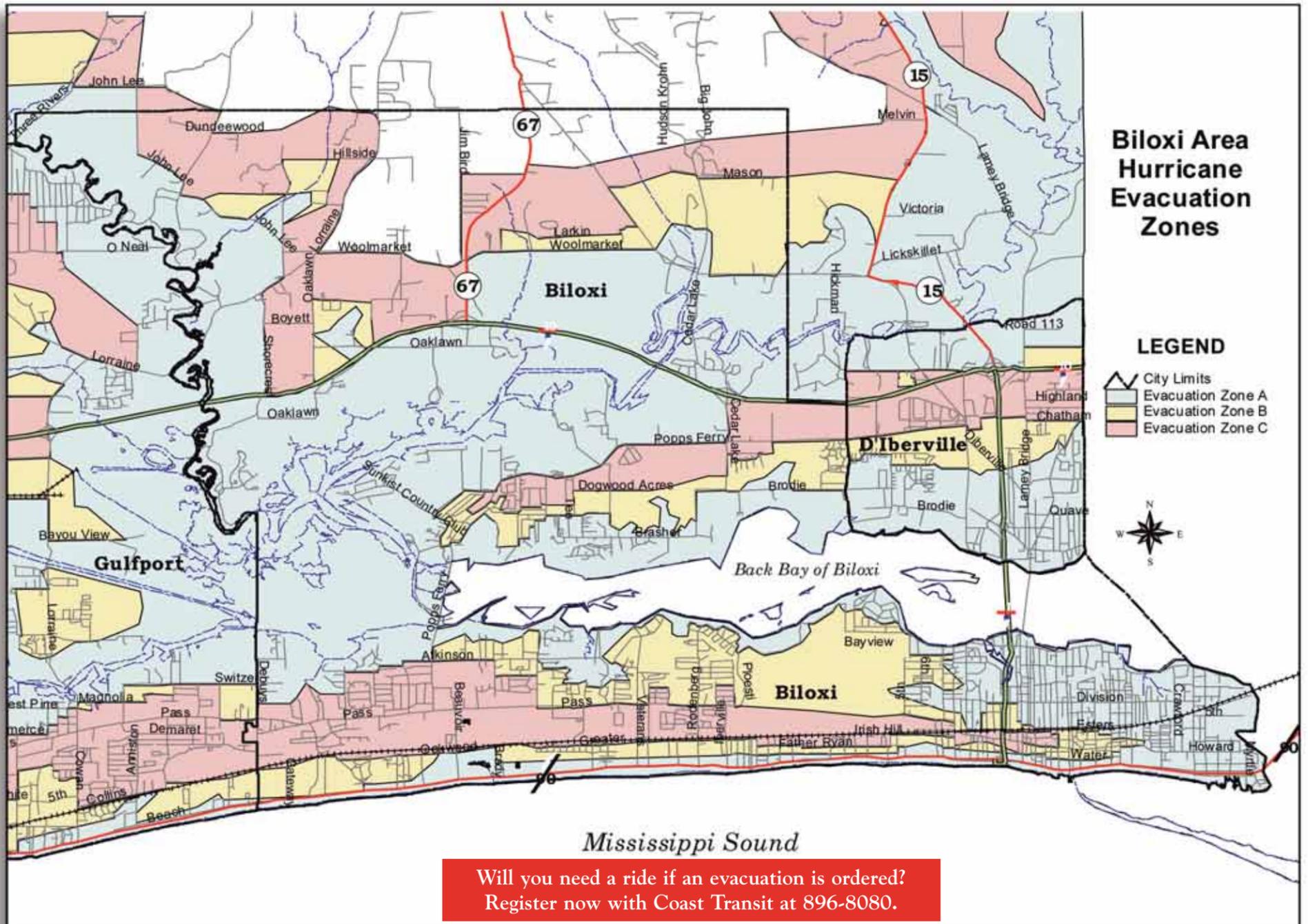
However, in many cases, these policies cover only the structure and not your possessions. You can protect your home and contents through the National Flood Insurance Program, in which the City of Biloxi participates.

Local insurance agents can sell a flood-insurance policy separate from your homeowners or windstorm policy.

These policies are regulated by the federal government. Any agent can sell a policy and all agents must charge the same rates, which are set nationally. Your rates will not change even if you file a claim.

**There is a 30-day waiting period before the policy becomes effective.**

Contact your insurance agent to determine what type of coverage you have.



# Think ahead on evacuations, storm shelters

One of the toughest decisions that residents may have to make on when a storm approaches is whether they should evacuate their property and possessions for either a local shelter or out-of-town accommodations.

Depending on the severity of the storm, that decision can be made for those in low-lying areas: local authorities may order a mandatory evacuation.

In Biloxi, as many as six hurricane shelters can be activated in times of peril, but residents need to be aware of several factors if they are considering seeking refuge in a shelter.

The decision to open a shelter is usually based on the intensity of a storm and where it is expected to make landfall. Local Emergency Management leaders make the decision to open shelters in coordination with the American Red Cross, and the public is notified through

the media. In many cases, elementary schools are used for shelters, which are manned by Red Cross workers and public safety officers.

And the shelter sites can vary for year to year and storm to storm.

“The category of storms and the direction they are coming from are just a couple of the considerations when determining which shelters will be used,” Biloxi Emergency Management coordinator Linda Atterberry says. “Things like tides are also a consideration, so the locations of shelters and when they are activated are made on a case-by-case basis.”

If you think you may seek refuge in a shelter, some points to consider:

- Bring enough food and water for at least the first day. Bring your own blankets and other personal

needs. Cots cannot be guaranteed. No pets, firearms, alcohol or tobacco products are allowed.

- Public transit systems – buses and taxis – will stop operating when sustained winds reach 35 mph.
- If you have an infant, bring an adequate supply of diapers and formula.
- If you or a member of your family is on a special diet, bring the necessary food.
- If you are on prescription medication, try to have a two-week supply of medication.

If you’re thinking about evacuating, be familiar with evacuation routes. Traffic may be delayed by bridges opening to marine traffic. Bridges, by the way, will not open for marine traffic when sustained winds reach 35 mph.

# Bag those leaves and trimmings after yard work

Chances are, you’ve seen it done or even done it yourself: You cut your lawn, rake up the trimmings and pile them near the curb in front of your home. Or, you’ll sweep the trimmings into the street, where you hope they’ll be carried away by the wind.

These two scenarios result in one of the biggest causes of flooding in the city – blocked storm drains. These careless or unthinking actions negate the millions of dollars in improvements that the city is making citywide to drainage systems.

Piling leaves at the curb or sweeping trimmings into the street means that they will eventually find their way into the city’s storm drains. Either bag the leaves for pickup,

take them to a neighborhood dumpster or compost them. A stopped-up storm drain or ditch cannot carry run-off water as it is intended to do. When it rains, that water can flood streets, your property or your neighbor’s property.

It’s actually a violation of city ordinance to dump any material into storm drains, ditches, culverts, streams or waterways. (Sec. 9-1-15, Code of Ordinances, 1992). If you see anyone dumping debris into storm drains, ditches, culverts or streams, please contact the Public Works Department at 435-6271 or online at [sullivan@biloxi.ms.us](mailto:sullivan@biloxi.ms.us), or the Code Enforcement staff in the Community Development Department, 435-6270 or online at [dking@biloxi.ms.us](mailto:dking@biloxi.ms.us).

# Major repairs to flood-zone homes may trigger code issues

Homeowners with significantly damaged property in a flood zone will be required to make sure their homes fully comply with flood regulations before the city can issue a building permit for repairs, according to FEMA regulations.

Community Development Director Jerry Creel said some property owners may find that their homes had been constructed before standards were in place to govern construction in flood zones.

“Those who are looking to repair heavily damaged homes in a flood zone need to be aware of a few things,” Creel said. “If the damage amounts to more than 50 percent of the fair market value of the home, it’s considered ‘substantially damaged’ by FEMA. This means that in order for a building permit to be issued, the home must be brought into full compliance with the flood ordinance and FEMA regulations.”

A number of homes, particularly older ones in east Biloxi, were built decades ago, before flood-zone regulations existed.

“They had been grandfathered in, but those grandfather clauses will not carry over into major new construction,” Creel said. “One of the biggest issues that property owners will face is that regulations now call for structures in flood zones to be elevated four foot above the base flood elevation, which could range from 12 to 17 feet above the mean sea level, depending on the location of the property.”

The city cannot allow property owners to re-build in a manner that violates flood plain management regulations, Creel said, noting that the city has waived permit fees for property owners making repairs or rebuilding their homes.

“Failure to comply with the codes will result in significantly higher flood insurance rates for everyone,”

Creel said, “and, frankly, insurance rates will end up increasing for all property owners.”

Biloxi residents have seen flood insurance rates drop by 15 percent in the past several years, thanks to the city’s enforcement of flood-zone regulations and its continuing efforts to educate the public about how to minimize the threat of storms and flooding.

You can see an online map showing flood zones in Biloxi at [biloxi.ms.us](http://biloxi.ms.us). You may also contact floodplain manager Rick Stickler at [rstickler@biloxi.ms.us](mailto:rstickler@biloxi.ms.us) or at 435-6270.

The flood zone map is also available at the Community Development Department on Dr. Martin Luther King Jr. Boulevard or at the Woolmarket Fire Station on Woolmarket Road.

## Be sure to get a building permit before construction

When you or a licensed contractor make repairs or alterations to your property, those repairs should be in compliance with established building codes. This ensures that work is up to code and will be able to withstand most weather conditions.

To make sure that your plans are within code, a building permit must be obtained from the City of Biloxi Building Division before you build, alter, regrade or fill on your property.

New buildings in the flood plain must be protected from flood damage. Biloxi’s building code requires that new buildings must be elevated four foot above the base or 100-year flood level. (See the enclosed map for a view of the 100-year floodplain.)

The code also requires all additions and “substantial” improvements or repairs from damage to a building be treated as new construction. A substantial improvement or repair is one in which the value of an addition, alteration, repair or reconstruction projects exceeds 50 percent of the total value of the existing building.

Before you begin a project, contact the Building Division at 435-6270 or online at [building@biloxi.ms.us](mailto:building@biloxi.ms.us). Qualified staff can help make sure that your project complies with building codes.

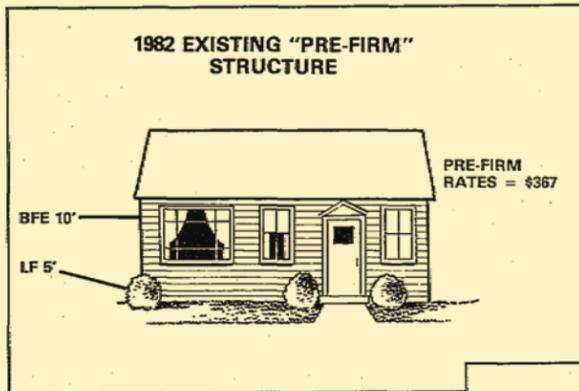
### Contractors must have city license

Property owners are warned to beware of transient contractors who typically set up shop in the wake of disasters such as Hurricane Katrina.

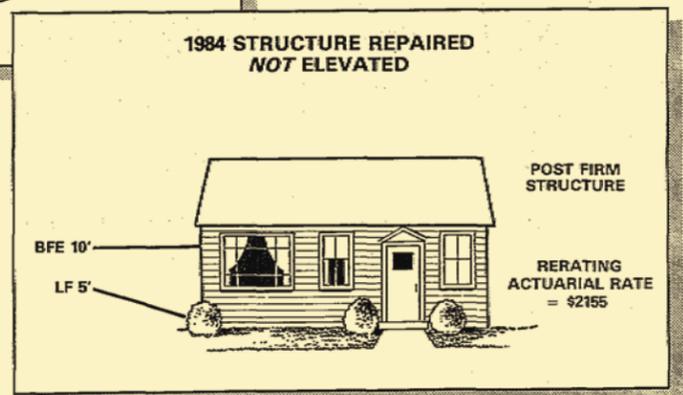
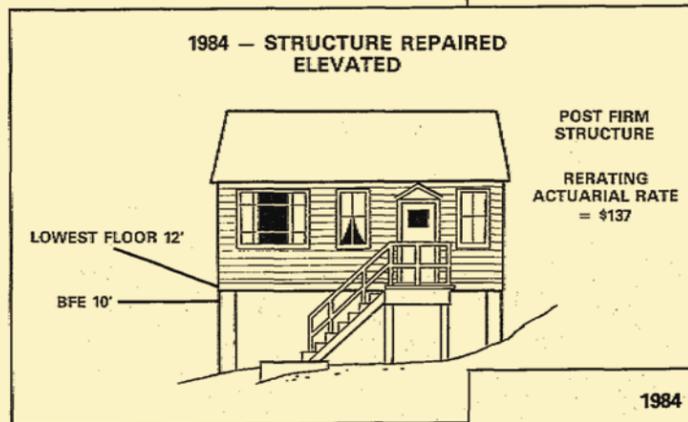
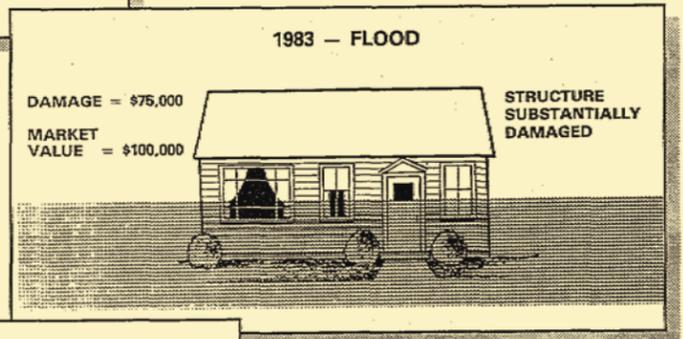
Ask to see the person’s City of Biloxi license card, which is required to do business in this city. Do not pay any money in advance. Do not sign any contracts. And do not pay any money until the work has been inspected and approved by a city inspector.

If you have any questions or concerns, call the Community Development Department at 435-6280.

## How elevations impact your insurance rates



This 1980s FEMA graphic, which was originally distributed to Biloxi residents in December, 2005 illustrates the implications that homeowners face when making repairs to homes that pre-date the Flood Insurance Rate Map. In short, if your home is in a flood-prone area of the city and if your repairs did not include bringing the structure into compliance with current flood elevations, you face significant increases in the cost of your flood insurance. You can see the flood-prone areas of the city in the map on Pages 6 and 7 of this mailout. A larger version can be viewed online at [biloxi.ms.us](http://biloxi.ms.us) or at any city facility.



## You can take steps now to protect your property against flooding

There are some steps that you can take now to prepare your property against flooding.

One option may be “retrofitting,” which is altering your home to eliminate or reduce flood damage.

### A few things to consider:

- Elevate your building so that flood waters do not enter or reach any susceptible portions.
- Construct barriers out of fill or concrete between your building and flood waters.
- “Dry flood proof” your non-residential building, which entails making walls and flooring watertight so water cannot enter.
- “Wet flood proof” your non-residential building, which entails modifying the structure and relocating

contents to lessen the damage caused by any flood waters that enter your structure.

- Sandbagging is a short-term measure that can also be helpful.

The City of Biloxi is home to many reputable, licensed building contractors who are qualified to make repairs for you. However, after each storm, a number of transient contractors sets up temporary shop in our community. **Before signing any contract or paying any money for repair work, you should ask to see the person’s City of Biloxi license.**

If you have any doubts or questions, contact the Building Division at 435-6270 or online at [building@biloxi.ms.us](mailto:building@biloxi.ms.us) to ensure that this individual is licensed to operate in the City of Biloxi.

## Need More Info?

- To read FEMA’s answers to frequently asked questions about repairing significantly damaged properties in flood zones, visit [biloxi.ms.us](http://biloxi.ms.us).
- To read FEMA’s “Homebuilder’s Guide to Coastal Construction,” which provides technical guidance and recommendations concerning the construction of coastal residential, visit [biloxi.ms.us](http://biloxi.ms.us).
- Those with other questions can call the Community Development Department at 435-6280 or e-mail [building@biloxi.ms.us](mailto:building@biloxi.ms.us).

# Despite storm, value of land will increase throughout city

Property owners who fear that Hurricane Katrina's wrath may have decimated the value of land just as badly as the storm devastated homes and businesses are in for a surprise.

Mayor A.J. Holloway and Community Development Director Jerry Creel say that interest in Biloxi among developers was unfazed by the storm, and members of the Biloxi City Council have taken steps to quash unfounded concerns that some property owners, particularly those in east Biloxi, have about future plans for Point Cadet area.

In fact, in the wake of the storm, council members passed a resolution declaring that the city has no plans to eminent domain any property in east Biloxi for commercial use, such as condominium development.

"Some of the national media wondered if we were concerned about land speculators coming into hard-hit

areas of Biloxi and trying to buy up property," Holloway said. "The fact is, we had people looking to buy property – and people looking to see property – well before the storm. That's free enterprise.

"The advice that the City Council and I have for property owners is this: Don't make any hasty decisions about whether to sell your property. This storm didn't diminish the value of property in Biloxi, particularly in east Biloxi. If anything, land values stand to increase as a result of this storm.

"There's a great deal of opportunity and excitement about our future, and longtime property owners should determine their best options on how they can share in that opportunity and excitement."

Although on-shore gaming has been legalized, any proposals to establish on-shore gaming sites would require

public hearings before a decision would be made on whether a particular parcel might be re-zoned. As part of the process, nearby property owners would be notified of any proposals and interested residents would be given opportunities to voice their position.

Although the mayor and City Council supported the measure to allow casinos to be located within 800 feet of the shoreline, the prospect of re-zoning property would originate with property owners, not the city.

In fact, Mayor Holloway recently said that he is opposed to any wholesale zoning changes to create more casino-zoned areas of the city, noting that a significant amount of unused casino-zoned property currently exists in Biloxi. You can see a current citywide zoning map on the city's website at [biloxi.ms.us](http://biloxi.ms.us).

## You can get free how-to info on preparation and construction

Need more information about flood preparation and construction? The city has assembled a wealth of free how-to booklets about steps that you can take to minimize damage from storms and flooding.

The books are available at these locations:

- Community Development Department, Dr. Martin Luther King Jr. Municipal Building, 435-6280.
- City Hall lobby, Lameuse Street.
- Donal Snyder Sr. Community Center, Pass Road
- Biloxi public libraries (Lameuse Street, Popp's Ferry Road, Division Street and Pass Road).
- Woolmarket Fire Station, 8479 Woolmarket Road

You can also contact the City's Building or Code Enforcement divisions online at [biloxi.ms.us/communitydevelopment](http://biloxi.ms.us/communitydevelopment).

For detailed info on building permits and construction requirements, contact the Building and Code Enforcement divisions at the Community Development Department, 435-6270 or online at [building@biloxi.ms.us](mailto:building@biloxi.ms.us). Those planning work in a flood-prone area should contact floodplain manager Rick Stickler at [rstickler@biloxi.ms.us](mailto:rstickler@biloxi.ms.us) or at 435-6270.

You can obtain a number of helpful emergency preparedness brochures online at FEMA's website ([www.fema.gov](http://www.fema.gov)) or from the National Hurricane Center ([www.noaa.nhc.gov](http://www.noaa.nhc.gov)).

## Storm, disaster info can be kid stuff, thanks to website

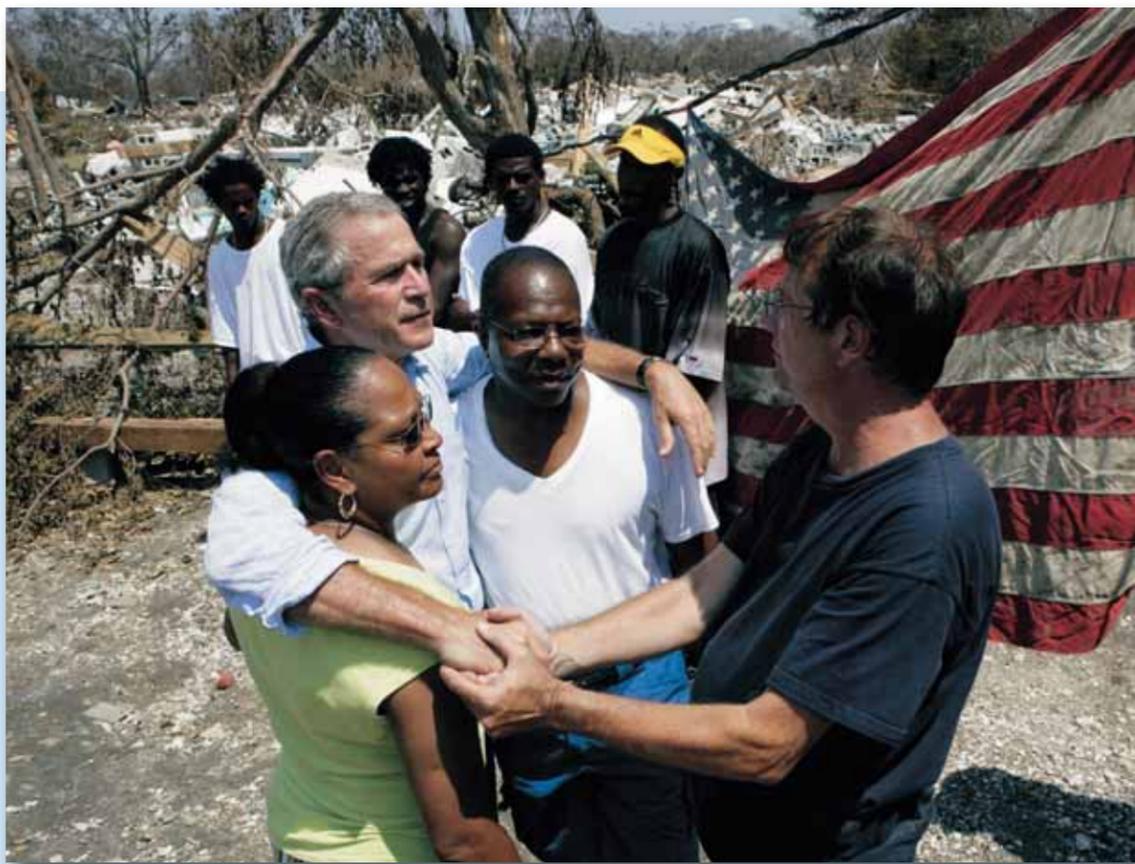
It's never too soon to begin the education process about storms and the damage they can cause, and a host of educational activities especially for children are now available online.

The Flood and Storm section of Biloxi's web site (<http://biloxi.ms.us>) includes a direct link to

FEMA for Kids, which features Herman, "the spokescrab" and kid-style information on how to be prepared for disasters and how you can prevent disaster damage.

Parents and teachers will find a number of family or classroom activities for groups.

To see the FEMA for Kids site, visit <http://biloxi.ms.us/floodstorm> and click on For Kids at the top right.



President Bush consoles east Biloxi residents in this image from the city-commissioned documentary 'Katrina and Biloxi.'

## City, Cable One to air 'Katrina & Biloxi'

The City of Biloxi and Cable One will air "Katrina & Biloxi: A Story of Resolve and Resilience" on Aug. 29, the second anniversary of the storm, to help educate residents about the dangers of storms and flooding.

Cable One will air the program Coastwide at 8:30 a.m., 8:30 p.m. and 10:30 p.m. on Cable 13.

The 50-minute documentary includes video of the city before, during and after the storm and uses interviews with Biloxi leaders, residents and volunteers to tell the story of Biloxi's encounter with Katrina, the worst natural disaster to ever strike the United States.

"This is a great story," Mayor A.J. Holloway said of the documentary, "and I hope Biloxi residents and all residents of the Gulf Coast tune in so they'll be reminded of just how great our community is, and how far we've come. The biggest thing people, though, is to heed the advice you'll hear in this presentation: take storms seriously and prepare accordingly."

The 50-minute documentary is part of a DVD produced by the city and Tom Nebel Productions, a firm that accompanied the Atlanta Fire Department to Biloxi in the aftermath of the storm. The DVD also comes with a 52-page full-color photo album that was produced by the city and The Ad Group, a Biloxi advertising agency.

The \$85,000 investment has grossed more than \$300,000 for the city, with sales in 46 of the 50 states and around the globe. Online discounts are available at [biloxi.ms.us](http://biloxi.ms.us).

The "Katrina & Biloxi" effort has won awards from the American Advertising Federation and the Public Relations Association of Mississippi.

## Federal agencies encouraging residents to use direct deposit

In those critical days after Hurricane Katrina, the U.S. Treasury Department worked with the Social Security Administration to get displaced Social Security and other federal benefit checks to recipients, as quickly as possible. But those who already were using direct deposit had immediate access to their funds from virtually anywhere, thanks to ATMs and financial institution networks.

That's why the Treasury and the Federal Reserve Banks – through **Go Direct** – are urging Social Security check

recipients who live along the Gulf Coast to switch to direct deposit. The recommendation, offered in light of last year's devastating hurricanes, is aimed at ensuring citizens receive their federal benefits without disruption.

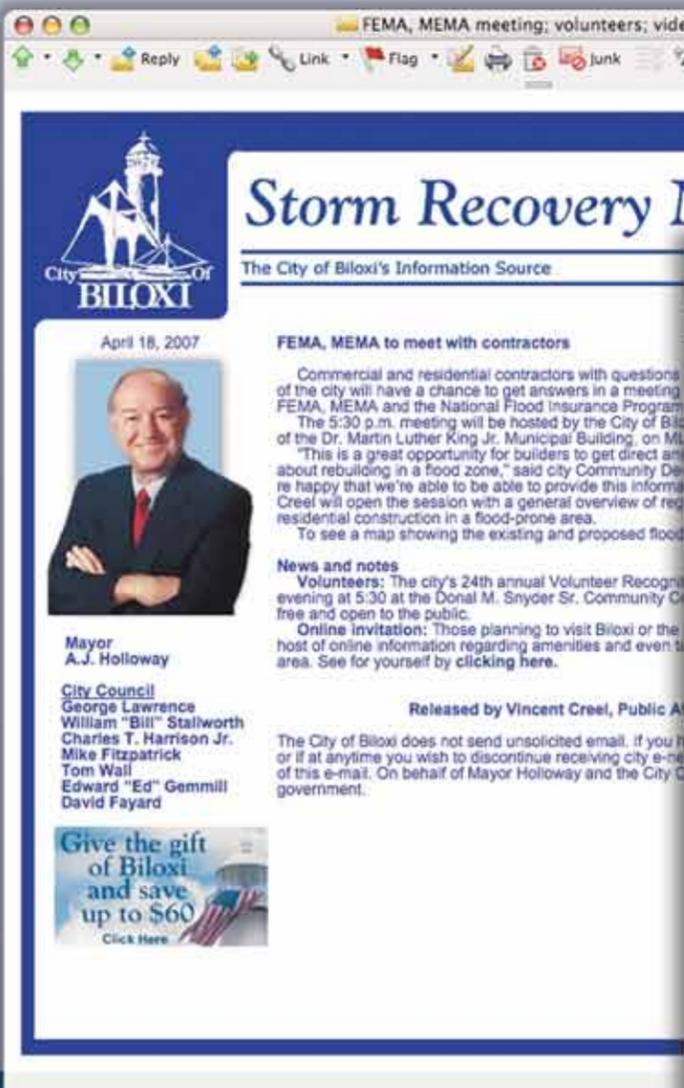
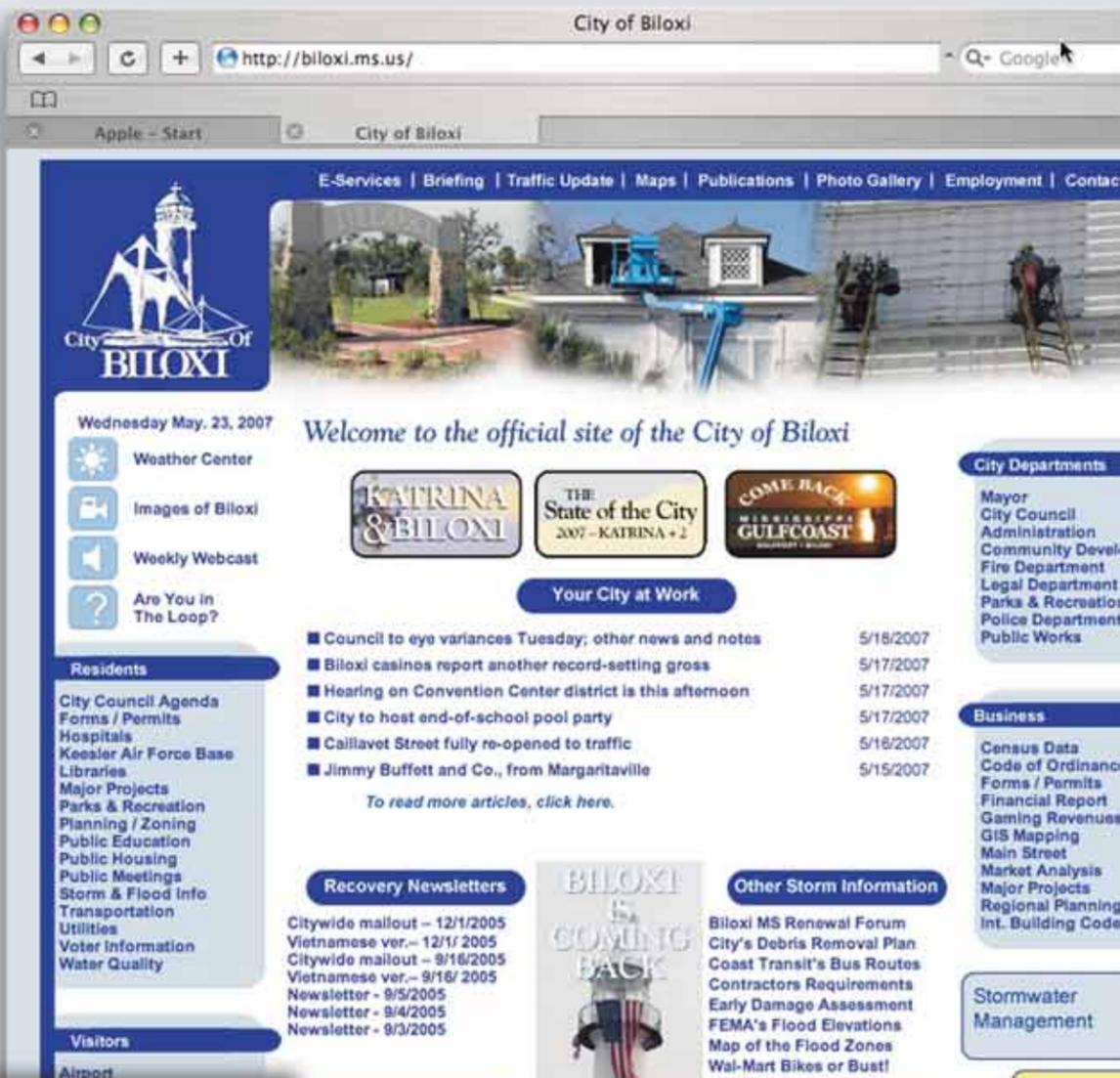
**Go Direct** makes it easy to sign up for direct deposit. People can sign up by calling the toll-free **Go Direct** helpline at (800) 333-1795 or by visiting [www.GoDirect.org](http://www.GoDirect.org) to sign up online. To learn more about **Go Direct**, visit [www.GoDirect.org](http://www.GoDirect.org).

# We deliver.

Anybody can have a site on the World Wide Web, but there's only one that delivers news about the City of Biloxi directly to you. It's biloxi.ms.us.

Don't wait until a storm threatens to get vital information about your community. Get it now. Delivered directly to you and for free. In the 22 months since Katrina, the city has e-mailed more than a million storm-recovery updates to Biloxians and an audience around the globe. Information on a host of local issues and projects, as well as details about special meetings and events of community interest. These e-mails and the city website are your No. 1 source of information on all things Biloxi.

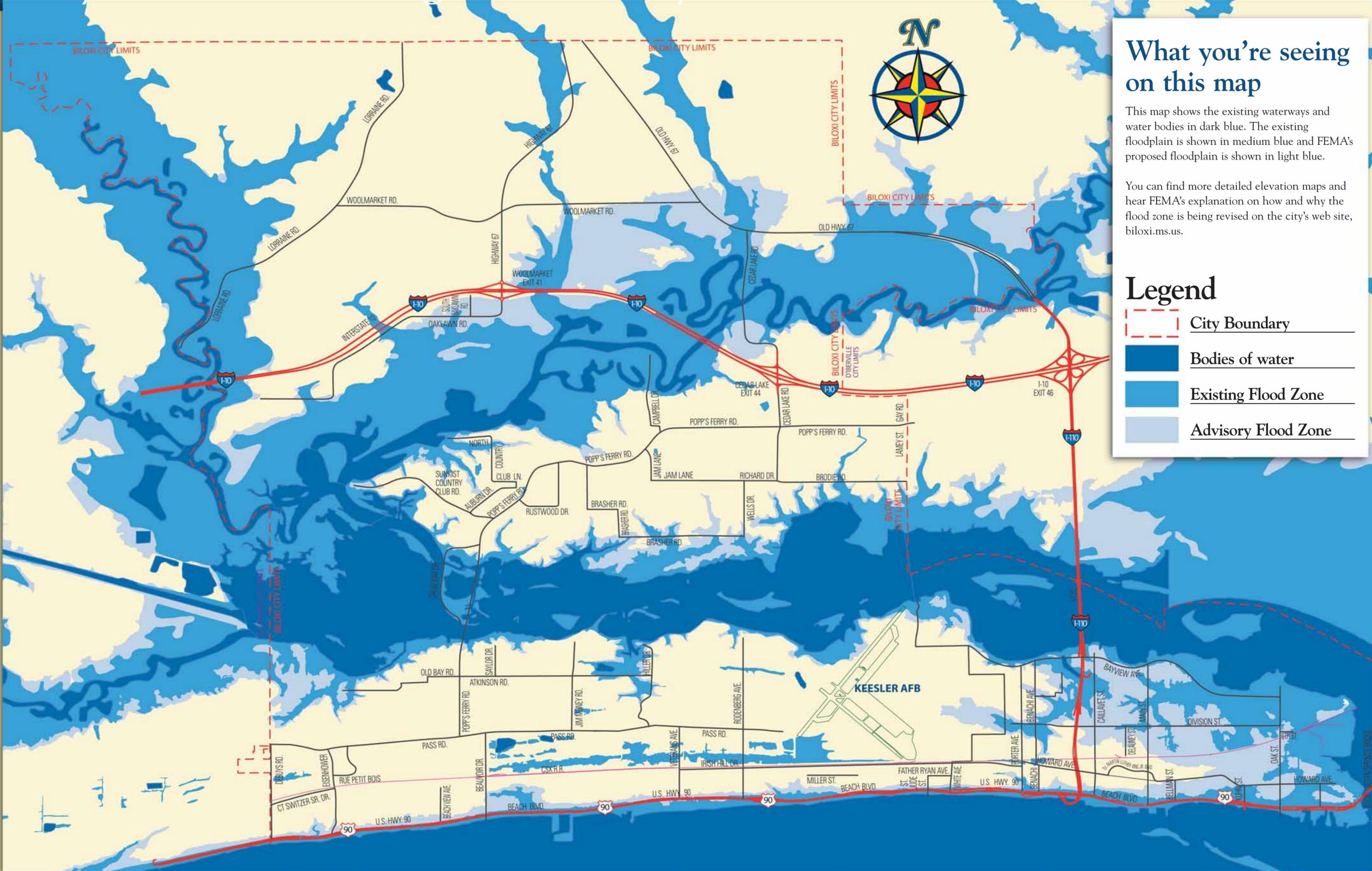
Visit the city's web site at biloxi.ms.us and click on "Are you in the loop?" on the left side of the screen. It takes only a few seconds to sign up, and you'll be in the loop – and in the know.



biloxi.ms.us



# City of Biloxi - Existing and Advisory Flood Zones



## What you're seeing on this map

This map shows the existing waterways and water bodies in dark blue. The existing floodplain is shown in medium blue and FEMA's proposed floodplain is shown in light blue.

You can find more detailed elevation maps and hear FEMA's explanation on how and why the flood zone is being revised on the city's web site, [biloxi.ms.us](http://biloxi.ms.us).

## Legend

-  City Boundary
-  Bodies of water
-  Existing Flood Zone
-  Advisory Flood Zone

**Data Source:**  
 City Boundary and Floodway data provided by MARIS Existing Flood Zone data provided by FEMA Advisory Flood Zone developed by URS and HMGF.



This product may be protected by one or more copyrights and license restrictions. Neither this document nor the material contained herein may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means without the prior permission of FEMA. Neither the authors nor the U.S. Government nor any agency thereof, nor any of their employees, nor any of their contractors, subcontractors, or their employees, make any warranty express or implied, or assume any legal liability or responsibility for the accuracy, completeness, or usefulness of any information apparatus, algorithm, product, or process disclosed, or represent that its use would not infringe on privately owned rights.

Completed elevation certificates are available from the city's Community Development Department.





Department of Homeland Security  
 Federal Emergency Management Agency  
 Date Created: May 16, 2006  
 Author: J. Herr

# Cảnh báo sớm về bão năm nay

Năm 2005 Biloxi đã chuẩn bị đối phó bão lụt kỹ hơn bao giờ hết trong lịch sử của thành phố, nhưng chính thành phố bị bão tàn phá này lại phải đương đầu với một loạt vấn đề mới trong mùa bão này mà chính xác là cư dân nhất thiết phải có kế hoạch đối phó bão của từng cá nhân và chuẩn bị sẵn các trang bị dự phòng bão.

Thị trưởng A.J. Holloway nói rằng đối với hơn 2,000 cư dân hiện đang sinh sống tạm thời trong trailers và lều trại và hàng ngàn tình nguyện viên thành phố, nắm được nguồn thông tin về bão lụt kịp thời sẽ vô cùng cần thiết trong mùa bão này. Ngoài ra, Holloway nói: “Cư dân nên dự đoán có những đề nghị sớm hơn thường lệ về việc di tản khỏi các khu vực đất thấp.”

“Chúng tôi đã nhắc đi nhắc lại với giới truyền thông quốc gia rằng cơn bão Katrina không phải là cuộc thử sức đầu tiên của chúng ta, mà chúng ta hy vọng nó sẽ chỉ là cuộc thử sức lớn nhất mà chúng ta từng thấy.” Holloway vừa qua đã nói với một nhóm gồm hơn hai chục lãnh đạo các ban ngành chủ chốt của thành phố và các trưởng phòng cấp trung trong các cuộc họp chuẩn bị đối phó bão. “Tất cả chúng ta đều biết nó sẽ chưa phải là cuộc thử sức cuối cùng. Tôi tự hào về toàn bộ công việc mà quý vị và toàn thể cư dân Biloxi đã làm và sẽ tiếp tục làm. Giờ đây, tôi đề nghị tất cả mọi người chuẩn bị lại.”

Năm nay, điều quan trọng nhất là, Holloway nói, phải thông báo việc di tản kịp thời cho công chúng biết.

“Nếu chúng ta ở trong vùng dự báo có bão”, ông nói, “người dân phải dự đoán sẽ có một thông báo di tản trong vòng 72 giờ, một cuộc di tản bắt buộc đối với Vùng A và các vùng thấp trong vòng 48 giờ, và một cuộc di tản bắt buộc đối với Vùng B trong vòng 36 giờ.”

Khi có lệnh di tản, cư dân sinh sống tạm thời trong các trailers không được đưa xe trên đường. Holloway nói: “Do không sử dụng cầu Biloxi-Ocean Springs trong mùa bão năm nay, chúng ta bị giới hạn ở một số tuyến đường di tản, và chúng ta không muốn bị những trailers này gây tắc nghẽn giao thông. Các trailers này phải ở đúng vị trí quy định.”

Biloxi sẽ mở đến năm trung tâm tạm cư, nhưng số lượng và địa điểm của các trung tâm này sẽ tùy thuộc vào chiều hướng và cường độ của cơn bão. Phương tiện vận chuyển công cộng sẽ được thông báo cho những người không có phương tiện để đi đến các trung tâm tạm cư ngoài thành phố. Ngoài ra, phải thông báo kế hoạch sử dụng đường tạm xe lưu thông hai chiều ở các trục đường chính sớm hơn thường lệ.

“Người dân không cần phải nhắc đến lần thứ hai mới di tản” Holloway tuyên bố, “nhưng chủ yếu là lệnh di tản phải phát sớm hơn, xét vì chúng ta phải đối phó nhiều yếu tố.”

Holloway và Giám đốc Quản lý David Staehling nói rằng thành phố đã chuẩn bị rất kỹ hơn bao giờ hết lúc Katrina ập vào ngày 29 tháng 8, 2005.

“Trước khi bão vào chúng tôi đã ký hợp đồng tạm thời dọn dẹp vật liệu đổ nát trước bão, về mặt này chúng ta đã giải quyết xong, và, dĩ nhiên, chúng ta cũng được hưởng chế độ bảo hiểm gián đoạn kinh doanh 10 triệu đô la” Staehling nói. “Năm nay chúng ta phải cẩn thận sắp xếp ổn thỏa lại các việc này, mặc dù chúng ta có thể gặp khó khăn trong việc xin thêm \$92,000 đô la cho bảo hiểm gián đoạn kinh doanh cho năm nay.”

Trong các cuộc họp chuẩn bị đối phó bão của thành phố mới đây, nhân viên thành phố đã xem xét kế hoạch để sắp xếp các loại xe cấp cứu và các thiết bị nặng vào các khu vực an toàn hơn, bố trí nhiên liệu và các nhu yếu phẩm khác cho sau bão, cập nhật thông tin liên lạc cho các nhân viên chủ chốt. Việc chỉ sử dụng hai trong số ba cây cầu hiện có trên bán đảo Biloxi cho tuyến đường di tản cũng được thảo luận.

# Advertencias a venir anterior esta estación

Biloxi fue preparado mejor para las tormentas y el flooding en 2005 que en cualquier otra hora en la historia de la ciudad, pero la ciudad tormenta-devastada hace frente a un anfitrión de nuevas ediciones esta estación del huracán, que los medios él son vital importantes para que los residentes tengan sus kits personales del plan y del huracán de la tormenta en lugar.

Alcalde A.J. Holloway dice que con más de 2.000 acoplados y campistas temporalmente contener residentes y a millares de voluntarios en ciudad, teniendo un flujo oportuno de la información de la tormenta y de la inundación será vital esta estación del huracán. Además, Holloway dicho, residentes debe esperar ver recomendaciones temprano-que-generalmente con respecto a las evacuaciones de areas de bajo-mentira.

“Dijimos a medios nacionales en varias ocasiones que Katrina no fuera nuestro primer rodeo, pero esperábamos que sería el más grande que veríamos siempre,” Holloway dijo recientemente a grupo de dos jefes de docena servicios dominantes de la ciudad y de encargados mid-level en uno de una serie de reuniones de la preparación de la tormenta. “Todos sabemos que no será nuestro dura, aunque. Soy orgulloso de todo el trabajo que usted y todos los residentes de Biloxi han hecho y continúan para hacer. Ahora, le estoy diciendo conseguir listo otra vez.”

“La cosa más importante esta estación, Holloway dicho, proporcionará lainformación oportuna de la evacuación al público.

“Si estamos en el cono de la probabilidad,” él dijo, “gente debe esperar ver un aviso recomendado de la evacuación 72 horas hacia fuera, una evacuación obligatoria para la zona A y las áreas de bajo-mentira 48 horas hacia fuera, y una evacuación obligatoria para la zona B 36 horas hacia fuera.”

Si se da una orden de la evacuación, no se permitirá ningunos acoplados temporales en los caminos. Holloway Dicho: “con el Biloxi-Oce’ano suelta el puente hacia fuera para esta estación del huracán, somos limitados en el número de las rutas de la evacuación, y no deseamos estos acoplados que soportan tráfico. Seguirán siendo donde están.”

El tanto como cinco abrigos podrían abrirse en Biloxi, solamente número y localización de esos abrigos dependerían de la trayectoria y de la fuerza proyectadas de la tormenta. El transporte público sería anunciado para ésos sin los medios del recorrido a los abrigos de la hacia fuera-de-ciudad. Además, cualquier plan del contraflow

para el tráfico en los caminos importantes sería anterior anunciado que generalmente.

“La gente no tendrá que ser dicha dos veces para evacuar,” Holloway declarado.

“Solamente él es vital que sale la palabra anterior, en vista de los muchos factores que hacemos frente.” Holloway y el director de la administración David Staehling dijeron que la ciudad fue preparada mejor que en cualquier otro momento en que Katrina pulsó de agosto el 29, 2005.

“Teníamos nuestro contrato temporal del retiro de la ruina en lugar antes de la tormenta, golpeamos el funcionamiento de tierra en eso frente, y, por supuesto, teníamos la póliza de seguro de la negocio-interrupcio'n \$10 millones en efecto, también,” Staehling dicho. “Miramos para tener todas esas cosas en lugar otra vez este año, aunque podemos tener dificultad el conseguir la política de la interrupción del negocio para otros \$92.000 de este año.”

Durante la serie reciente de la ciudad de reuniones de la preparación de la tormenta, los planes repasados personal de la ciudad para los vehículos de la emergencia del estacionamiento y el equipo pesado en áreas más seguras, arreglando para el combustible de la poste-tormenta y otras fuentes, y poniendo al día la información del contacto para los personales claves. Las rutas de la evacuación que usaban solamente dos de tres puentes disponibles en la península de Biloxi también fueron discutidas.

## Lo que todo residente tienen que saber:

Habra constante informacion sobre: trayectoria de la tormenta, posible inundaciones, rutas de tomar.

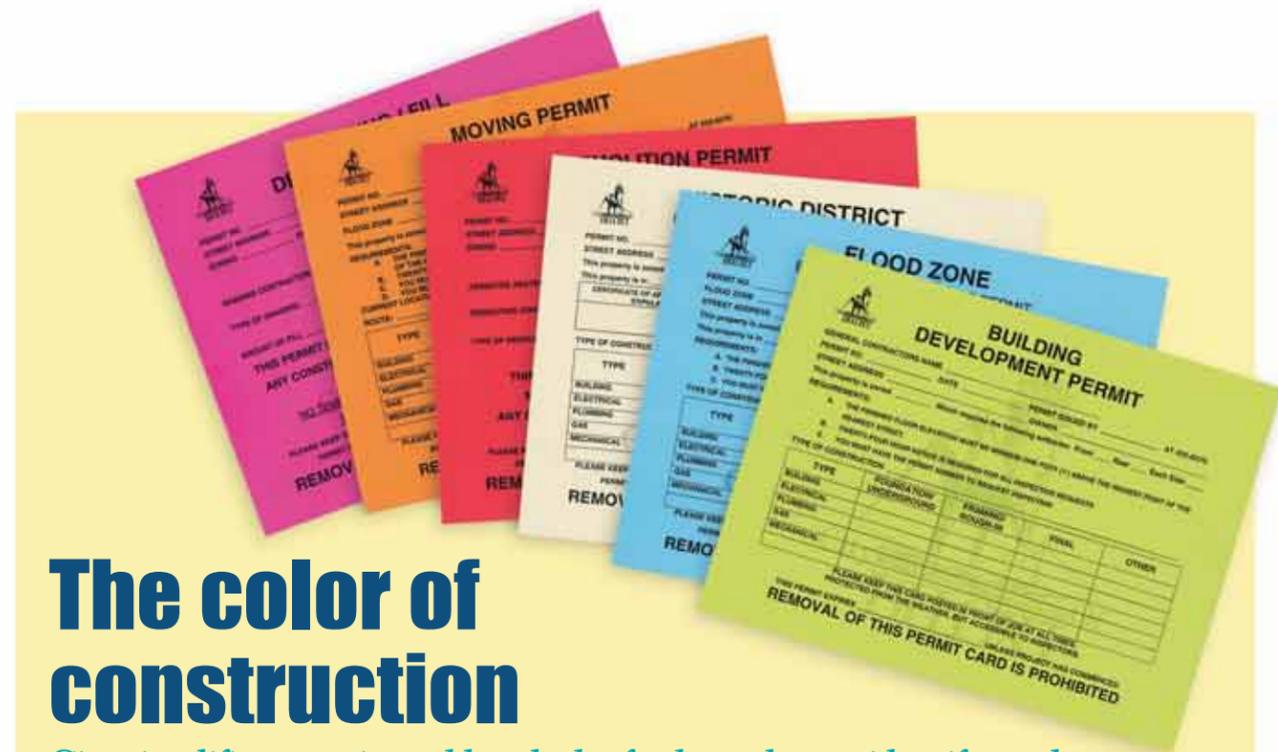
**Rutas de evacuacion recomendada:** 72 horas que las tormenta esta en el modo de probabilidad.

**Evacuacion mandatoria para la Zona A y areas bajas:** Espere ver evacuacion en 48 horas y casinos cerrados.

**Evacuacion mandatoria para la Zona B:** Espere ver evacuacion madatoria en 36 horas.

(Para ver rutas de evacuacion y zonas, ver el mapa en las pagina 2.)

**Etc:** Informacion via city e-news y llamando por telefono el City of Biloxi Storm Info Line, para un mensaje grabado 435-6300.



## The color of construction

City simplifies permits, adds splash of color to better identify work

Identifying the types of construction going on in Biloxi is simpler these days – for contractors, property owners and city inspectors, as well as citizens interested in construction in their neighborhoods. Tracking construction is a particularly vital concern in flood zones.

The city’s Community Development Department is now using color-coded permits that clearly illustrate the type of permit granted for construction work, and the new system has reduced what once may have required a contractor to obtain five separate permits to having everything all on one permit.

It’s all part of the city’s continuing efforts to help streamline and simplify the process, and to amplify that different types of work may be required to meet stricter standards.

For instance, work in an area susceptible to flooding, known as a special flood hazard area, must comply with FEMA regulations and the city’s Flood Damage Prevention Ordinance. Those planning any work in a flood-prone area should contact floodplain manager Scott Underwood at [sunderwood@biloxi.ms.us](mailto:sunderwood@biloxi.ms.us) or at 435-6280.

Previously, permits were a standard beige color, and contractors may have been required to obtain separate permits for building, electrical, plumbing, gas and mechanical (heating, ventilation and air conditioning).

“Now,” says Jerry Creel, the city’s Community Development director, “when someone passes by a project, they won’t be seeing a collection of non-descript permits. Instead, they’ll see that color-coded permit, and they’ll know that if it’s blue, then the project is in a flood zone, which means that things like elevation will be more serious than on the typical construction job. These color-coded permits are designed to help call attention to those issues.”

The colors:

- Lime green permit is the basic permit for work where there are no special conditions or enhanced requirements.
- Blue permit is for properties or structures located in a special flood hazard area.
- Beige signifies the “Architectural/Historical Review District,” which means that the proposed project has been reviewed and approved by the Architectural and Historical Review Committee.
- Red is a Demolition Permit.
- Orange is for “Moving” a structure.
- Purple is for “grading” or “filling” a site.

## Những điều bạn cần biết

Cư dân Biloxi có thể lập kế hoạch tiếp tục xem thấy các nguồn thông tin thông báo thời tiết và khuyến nhủ về mùa bão năm nay.

Trong các kế hoạch xem duyệt lại năm nay, gồm có kế hoạch cấp báo sớm.

### Các mức thời gian cần nhớ:

**Di tản theo đề nghị:** Nếu Biloxi nằm trong vùng dự báo có bão, dự đoán sẽ có thông báo di tản trong 72 giờ trước khi có cơn bão đổ vào đất liền.

**Di tản bắt buộc đối với Vùng A và các khu vực đất thấp:** Nếu Biloxi nằm trong vùng dự báo có bão, dự đoán sẽ có thông báo di tản bắt buộc đối với Vùng A và khu vực đất thấp 48 giờ trước khi bão đổ vào đất liền. Vào thời điểm này, các casino resorts nên đóng cửa.

**Di tản bắt buộc đối với Vùng B:** Nếu Biloxi nằm trong vùng dự báo có bão, dự đoán sẽ có lệnh di tản bắt buộc đối với Vùng B 36 giờ trước khi bão đổ vào đất liền.

(Xin xem bản đồ ở trang 2 để biết các vùng di tản và các tuyến đường di tản)

Ngoài ra, cũng có thể xem thông tin qua báo điện tử của thành phố, và điện thoại ghi âm từ đường dây điện thoại về thông tin bão của Thành phố Biloxi, số 435-6300.



# Storm & Flood Preparedness

2007

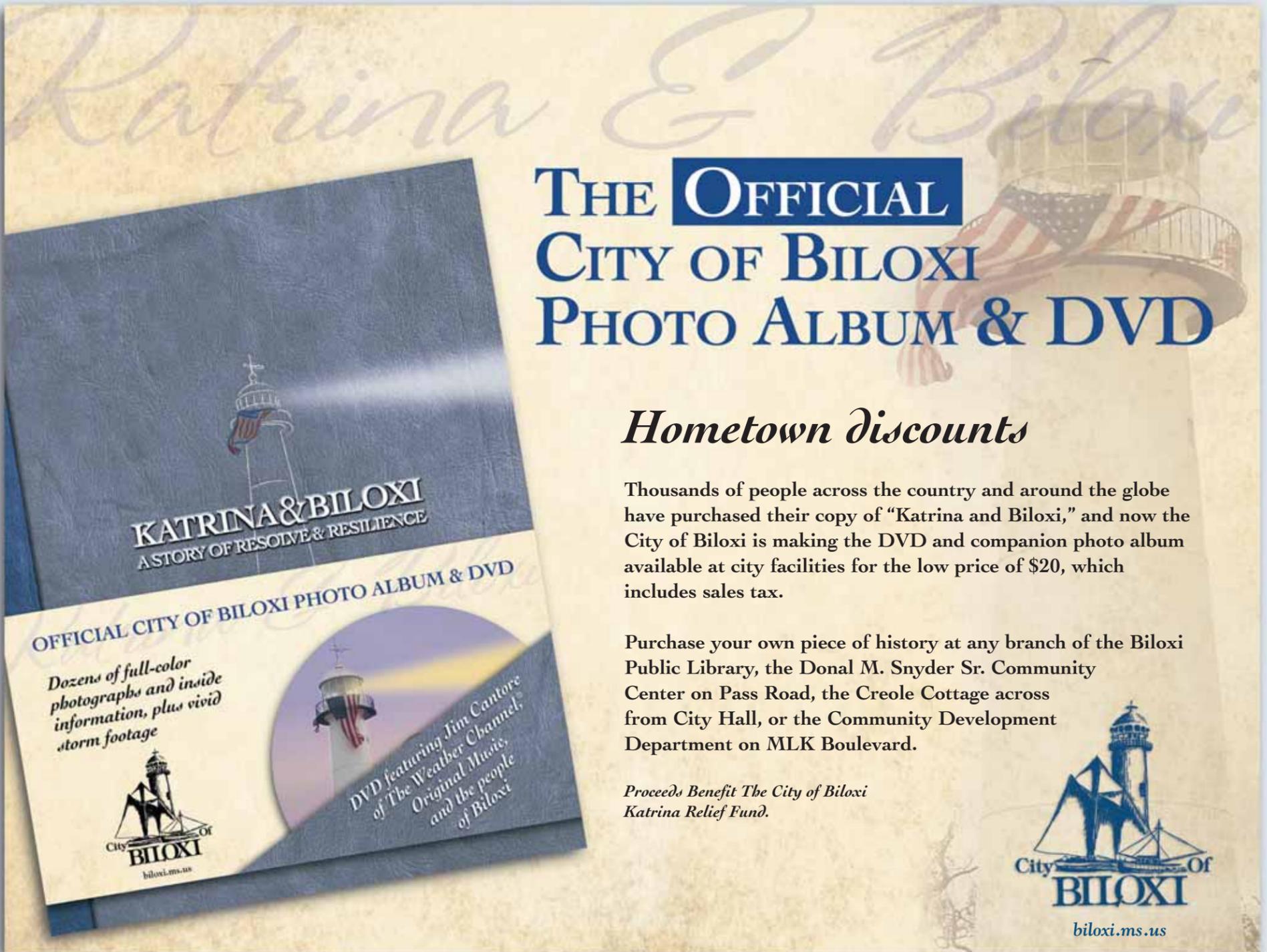


P.O. Box 429  
Biloxi, MS 39533

**Important Storm & Flood  
Preparation Info Enclosed**

Postal Customer  
ECRWSS

PRST STD  
US POSTAGE PAID  
PERMIT 57  
BILOXI, MS 39530



*Katrina & Biloxi*

**THE OFFICIAL  
CITY OF BILOXI  
PHOTO ALBUM & DVD**

*Hometown discounts*

Thousands of people across the country and around the globe have purchased their copy of "Katrina and Biloxi," and now the City of Biloxi is making the DVD and companion photo album available at city facilities for the low price of \$20, which includes sales tax.

Purchase your own piece of history at any branch of the Biloxi Public Library, the Donal M. Snyder Sr. Community Center on Pass Road, the Creole Cottage across from City Hall, or the Community Development Department on MLK Boulevard.

*Proceeds Benefit The City of Biloxi  
Katrina Relief Fund.*

City Of  
**BILOXI**  
biloxi.ms.us